



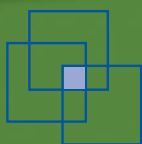
Organisation
internationale
du Travail

LIVRET DE L'APPRENANT

Éducation financière
des jeunes en République
Démocratique du Congo



GÈRE MIEUX TON ARGENT



République
Démocratique du Congo



Royaume de Belgique

LIVRET DE L'APPRENANT

Éducation financière des jeunes
en République Démocratique du Congo

GÈRE MIEUX TON ARGENT !

Les publications du Bureau international du Travail jouissent de la protection du droit d'auteur en vertu du protocole no 2, annexe à la Convention universelle pour la protection du droit d'auteur. Toutefois, de courts passages pourront être reproduits sans autorisation, à la condition que leur source soit dûment mentionnée. Toute demande d'autorisation de reproduction ou de traduction devra être envoyée à l'adresse suivante: Publications du BIT (Droits et licences), Bureau international du Travail, CH-1211 Genève 22, Suisse, ou par courriel: pubdroit@ilo.org. Ces demandes seront toujours les bienvenues.

Bibliothèques, institutions et autres utilisateurs enregistrés auprès d'un organisme de gestion des droits de reproduction ne peuvent faire des copies qu'en accord avec les conditions et droits qui leur ont été octroyés. Visitez le site www.ifrro.org afin de trouver l'organisme responsable de la gestion des droits de reproduction dans votre pays.

ISBN :
978-92-2-227584-7 (print)
978-92-2-227585-4 (web pdf)

Les désignations utilisées dans les publications du BIT, qui sont conformes à la pratique des Nations Unies, et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part du Bureau international du Travail aucune prise de position quant au statut juridique de tel ou tel pays, zone ou territoire, ou de ses autorités, ni quant au tracé de ses frontières.

Les articles, études et autres textes signés n'engagent que leurs auteurs et leur publication ne signifie pas que le Bureau international du Travail souscrit aux opinions qui y sont exprimées.

La mention ou la non-mention de telle ou telle entreprise ou de tel ou tel produit ou procédé commercial n'implique de la part du Bureau international du Travail aucune appréciation favorable ou défavorable.

Les publications et les produits électroniques du Bureau international du Travail peuvent être obtenus dans les principales librairies ou auprès des bureaux locaux du BIT. On peut aussi se les procurer directement, de même qu'un catalogue ou une liste des nouvelles publications, à l'adresse suivante: Publications du BIT, Bureau international du Travail, CH-1211 Genève 22, Suisse, ou par courriel : pubvente@ilo.org.

Visitez notre site Web: www.ilo.org/publns.

Imprimé en République Démocratique du Congo

Le présent livret a été préparé par l'OIT dans le cadre du « Programme d'activités pour l'emploi des jeunes au Katanga », financé par le Royaume de Belgique.

Illustrations de Cissé Samba. Mise en page par Michel de Jésus. Adaptation et édition par Valérie Breda.

SOMMAIRE

A)	Introduction	5
1.	L'élaboration du livret de l'apprenant en éducation financière	5
2.	Présentation du livret	6
3.	Questionnaire « Comment est-ce que je gère mon argent ? Quel est mon comportement financier ? »	7
4.	Présentation des personnages	8
B)	Se fixer des objectifs et communiquer au sein de la famille	12
1.	Fixe-toi des objectifs !	13
2.	Parle de tes objectifs avec ta famille !	14
3.	Combien coûtent tes objectifs ? Lesquels sont prioritaires pour toi ?	14
4.	Fais un plan d'épargne pour atteindre tes objectifs !	15
C)	Gérer son budget judicieusement	17
1.	Dépense ton argent judicieusement !	18
2.	Élabore ton budget !	22
3.	Suis ton budget et respecte-le !	24
D)	Produits et services financiers	29
1.	Choisis une méthode d'épargne !	30
2.	Choisis bien ton produit d'épargne !	32
3.	Compare les options et choisis la meilleure pour financer tes projets !	33
4.	Choisis bien ton produit de crédit !	36
5.	Attention ! Ne te surendette pas !	39
E)	Institutions financières et transferts d'argent	41
1.	Aie confiance en toi lorsque tu utilises une institution financière !	42
2.	Envoie de l'argent en étant malin(e) !	46
F)	Gestion du risque, mutuelle et assurance	49
	Annexes et documents utiles	54

INTRODUCTION



1. L'ÉLABORATION DU LIVRET DE L'APPRENANT EN ÉDUCATION FINANCIÈRE

Le document que tu as entre les mains est le livret de l'apprenant en éducation financière pour les jeunes de République Démocratique du Congo. Il s'adresse à tous les jeunes congolais, et notamment à ceux et celles qui souhaitent améliorer la gestion de leurs ressources personnelles.

Ce livret peut être distribué aux participants pendant des formations en éducation financière. Il est recommandé de l'utiliser pour s'exercer pendant ou après la formation et pour se rappeler les concepts clés pour une bonne gestion de son argent.

Ce livret a été développé par l'Organisation Internationale du Travail (OIT).

L'Organisation Internationale du Travail s'adresse aux jeunes congolais dans le cadre de son projet « Programme d'activités pour l'emploi des jeunes dans la province du Katanga », mis en œuvre depuis 2012 en collaboration avec la République Démocratique du Congo et avec l'appui financier du Royaume de Belgique. L'objectif du programme est de contribuer à la lutte contre la pauvreté en favorisant l'employabilité des jeunes. Un des axes stratégiques de ce programme est de permettre aux jeunes en transition vers le marché du travail, ou bien en situation d'emplois précaires, de pouvoir avoir accès aux moyens financiers nécessaires pour qu'ils trouvent leur place dans la vie active, en particulier en tant qu'entrepreneurs.

C'est dans ce cadre qu'un programme de formation en éducation financière des jeunes congolais a été développé. L'objectif général du programme de formation est de former les jeunes à la finance personnelle et familiale en i) les préparant aux responsabilités financières liées à leur entrée dans le monde du travail et les aidant à prendre des décisions financières, ii) renforçant les attitudes qui mènent à plus d'épargne, à des dépenses et à des emprunts plus responsables et productifs, iii) promouvant l'égalité entre hommes et femmes et renforçant le rôle des femmes dans le processus de décision sur la gestion d'argent.

Ce programme de formation est fondé en grande partie sur les matériaux de l'OIT en éducation financière développés pour différents groupes cibles en Afrique de l'Ouest sur la base de manuels développés en Asie, et adaptés au contexte congolais.

2. PRÉSENTATION DU LIVRET

L'éducation financière, qu'est-ce que c'est ?

C'est un ensemble de connaissances et d'outils pratiques qui permettent de savoir comment gérer le mieux possible son argent.

La formation en éducation financière que tu vas suivre va te permettre de commencer à organiser et préparer tes projets pour l'avenir.

Ce sera aussi l'occasion pour toi de réfléchir pour mieux communiquer sur le thème de l'argent avec ta famille et tes proches, et de régler certains problèmes liés à l'argent.

Tu vas découvrir ou redécouvrir des outils pour bien gérer ton argent.

Enfin, les services financiers comme le crédit, l'épargne, les transferts d'argent et l'assurance n'auront plus de secrets pour toi !

Comment utiliser ce manuel ?

L'ordre des chapitres suit l'ordre de la formation en éducation financière.

Mais tu es libre de le lire dans l'ordre qui t'intéresse le plus !

Ce livret comporte de nombreux exercices et des fiches que tu peux librement remplir et utiliser pour toi-même.



3. QUESTIONNAIRE

« Comment est-ce que je gère mon argent ? Quel est mon comportement financier ? »

Lis les questions dans le tableau ci-dessous et réponds par Oui ou par Non.

N° SESSION	QUESTION		
B.1	As-tu fixé une date pour atteindre ton projet ? (choisis le projet le plus important pour toi pour répondre à ces questions).	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
B.2	Arrives-tu facilement à parler d'argent avec ta famille ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
C.1	Sais-tu combien coûte ton projet ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
C.2	Fais-tu régulièrement le tri entre les dépenses nécessaires (nourriture, électricité, eau...) et les autres ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
C.3	Fais-tu régulièrement un budget écrit ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
C.4	Notes-tu par écrit les dépenses au fur et à mesure ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
C.5	Sais-tu à quoi cela sert de garder les documents (factures, budgets, bulletins de salaire...) ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
D.1	Connais-tu toutes les manières d'épargner ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
D.2	Connais-tu les critères pour comparer les produits d'épargne ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
D.3	Connais-tu toutes les manières d'obtenir un financement pour ton projet ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
D.4	Connais-tu les critères pour comparer les produits de crédit ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
D.5	Si tu as déjà obtenu un crédit (d'une institution financière ou d'une personne), est-ce que le remboursement du crédit a été facile ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
D.6	As-tu déjà payé autrement qu'en espèces (chèque, carte bancaire...)?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
E.1	As-tu un compte bancaire ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
E.2	As-tu déjà comparé plusieurs banques/institutions de microfinance pour choisir celle qui te conviendrait le mieux ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
E.3	Connais-tu toutes les manières d'envoyer de l'argent ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
E.4	As-tu déjà envoyé/reçu de l'argent de manière formelle (banque, opérateurs de transfert...) ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
F.1	Connais-tu toutes les manières de se protéger contre les risques de la vie (maladie, chômage...) ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
F.2	Sais-tu comment fonctionne l'assurance et la mutualité ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
F.3	As-tu déjà obtenu une compensation (de l'argent) auprès d'un assureur ou d'une mutuelle?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non

Si tu as répondu NON à certaines questions, prête bien attention aux séances de formation correspondantes (colonne de gauche).

4. PRÉSENTATION DES PERSONNAGES

CARTE D'IDENTITÉ



Nom et prénom : **André Kabotolo**
 Age : 21
 Origine géographique : Lubumbashi

Urbain/rural : Urbain
 Situation maritale : Célibataire
 Type de famille : Père cadre de l'administration, mère au foyer, frères et sœurs

Niveau d'études : En train de terminer des études d'informatique à l'Université de Lubumbashi

Type d'emploi occupé et secteur d'activités : Étudiant avec un petit boulot de dépannage informatique au marché du Quartier Kambela II et à domicile (comme travailleur indépendant informel)

Personnalité financière : Plutôt économe

Projets

André : Créer une entreprise de développement et de dépannage informatique à Lubumbashi
Sa sœur Carine : En train de monter une garderie d'enfants à Lubumbashi

Personnages annexes liés à ce personnage :

- Sa sœur Carine
- Son meilleur ami Marc qui a fait une formation professionnelle dans les métiers du froid et veut monter son entreprise

CARTE D'IDENTITÉ



Nom et prénom : **Joséphine Mutinga**
 Age : 33
 Origine géographique : Originaire de Kananga (Kasai Occidental) mais vit à Kolwezi

Urbain/rural : Urbain
 Situation maritale : Mariée à Étienne (trois enfants)
 Type de famille : Mari, enfants, père, mère, frères et sœurs

Niveau d'études : Ingénieur des mines (études en Belgique)

Type d'emploi occupé et secteur d'activités : Travaille au service Extraction d'une entreprise minière

Personnalité financière : Plutôt économe

Projets

Joséphine et son mari : Faire construire une maison au village
Joséphine et son mari : Agrandissement de l'entreprise de son mari
Joséphine : Se former en anglais
Les enfants : Payer les fournitures scolaires et leur université

Personnages annexes liés à ce personnage :

- Son mari : Étienne (entrepreneur dans la construction)
- Son collègue de travail : David qui travaillait à la mine et qui se retrouve au chômage
- Ses amis : Élodie et Malale
- Sa voisine à Kananga (dont le mari est en Belgique) : Carole
- Son frère et sa sœur, Domingo et Mireille

CARTE D'IDENTITÉ

Nom et prénom : **Alendo Kabasele**

Age : 28

Origine géographique : Un village dans la commune de Likasi, mais travaille et vit à Kinshasa

Urbain/rural : Rural

Situation maritale : Célibataire

Type de famille : Père, mère, frères et sœurs

Niveau d'études : Brevet et apprentissage de la mécanique dans un atelier

Type d'emploi occupé et secteur d'activités : Mécanicien automobile

Personnalité financière : Plutôt dépensier

Projets

Alendo : Devenir mécanicien spécialisé dans les engins mécaniques utilisés dans l'extraction minière

Famille : Monter un atelier de mécanique familial

La maison familiale a besoin de réparations suite à des inondations

Personnages annexes liés à ce personnage :

- Son ami : Kongolo (creuseur artisanal)
- Sa sœur : Marcelle
- Son frère Naser et sa belle sœur Natalie
- Sa cousine Aisha, fabriquant des bijoux avec les résidus de minerais à Likasi



CARTE D'IDENTITÉ

Nom et prénom : **Myriam Kasongo**

Age : 24

Origine géographique : Village aux alentours de Fungurume

Urbain/rural : Rural

Situation maritale : Chef de ménage (divorcée) avec deux enfants

Type de famille : Enfants, frères et sœurs, parents

Niveau d'études : École primaire

Type d'emploi occupé et secteur d'activités : Production et vente de fruits et légumes sur le marché de Fungurume

Personnalité financière : Plutôt dépensière

Projets

Myriam : Se former et monter un projet de transport de fruits et légumes pour desservir les villes aux alentours

Myriam et ses enfants : Avoir un fonds d'épargne pour les dépenses des enfants (notamment, les dépenses de santé)

Personnages annexes liés à ce personnage :

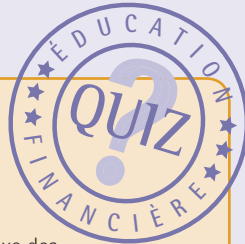
- Son frère : Alain, éleveur de bœufs, et marié avec enfants
- Sa grande sœur Anne, qui a le baccalauréat et qui est assistante commerciale à Kinshasa
- Ses voisins du village : Sylvie et Amandine



SE FIXER DES OBJECTIFS ET COMMUNIQUER AU SEIN DE LA FAMILLE



B



B1. Que signifie le proverbe : « Les vents sont favorables à celui qui sait vers où mener son bateau » ?

- ☐ a. Il faut qu'il y ait du vent pour faire du bateau.
- ☐ b. On arrive plus facilement à accomplir ses projets de vie si on sait où l'on va et si on se fixe des objectifs précis.
- ☐ c. Il est facile de mener son bateau quand il y a du vent.

B2. Avez-vous des projets d'avenir ?

- ☐ a. Oui j'ai des projets à court et long terme et j'épargne régulièrement pour réussir à les réaliser.
- ☐ b. J'ai des projets oui mais à quoi bon y penser car je n'aurai jamais assez d'argent pour les réaliser.
- ☐ c. Je suis trop jeune pour avoir des projets d'avenir.

B3. Tes parents te téléphonent pour te demander encore de l'argent pour une fête au village

- ☐ a. Je leur envoie de suite car je fais toujours ce que mes parents me demandent.
- ☐ b. Je refuse catégoriquement.
- ☐ c. Je discute avec eux pour mieux comprendre leurs besoins et comment je peux les aider un peu tout en gardant en tête mes objectifs à moi et mon plan d'épargne.

Réponses : B1 : b ; B2 : a ; B3 : c



1. FIXE-TOI DES OBJECTIFS !



DÉFINITION

Un objectif est le but déterminé d'une action. Se fixer un objectif permet de savoir ce que l'on veut et donc de savoir ce qu'on doit faire pour y arriver.

EXERCICES

Regarde les cartes d'identité de nos quatre amis, Joséphine, Myriam, Alendo et André. Peux-tu dire quels sont les objectifs de Joséphine et son mari Étienne ? Écris-les ci-dessous.

Et les objectifs d'Alendo ? Écris-les aussi !

As-tu déjà réfléchi à tes objectifs ? Écris-les ou dessine-les ici !

2. PARLE DE TES OBJECTIFS AVEC TA FAMILLE !

CONSEILS POUR DISCUTER DE TES OBJECTIFS AVEC TA FAMILLE

- Réfléchis bien à ce que tu veux (et à pourquoi tu le veux) avant d'en parler à ta famille.
- N'aie pas peur d'avoir des objectifs différents d'autres personnes de ta famille (des personnes plus âgées, par exemple).
- Trouve-toi des alliés au sein de la famille : des personnes à qui tu auras parlé avant, qui te soutiendront et qui sont respectées dans la famille.
- Pour parler à ta famille de tes objectifs, choisis bien ton moment : un moment où les personnes sont disponibles, n'ont pas d'autres obligations...
- Sois sûr(e) de toi quand tu parles de tes objectifs et écoute les opinions des autres sans les interrompre.
- Sois respectueux(se), agréable et flexible sur ta position.
- S'il y a un désaccord, cherchez ensemble de possibles solutions et des compromis qui profitent à toute la famille.

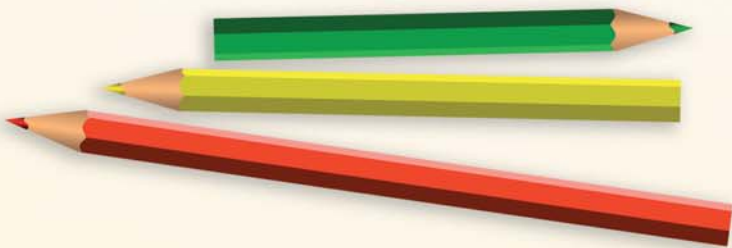
3. COMBIEN COÛTENT TES OBJECTIFS ? LESQUELS SONT PRIORITAIRES POUR TOI ?

Connais-tu le coût de tes objectifs ? Si oui, inscris le coût à coté des objectifs que tu as écrits ou dessinés précédemment. Sinon, il est très important que tu fasses des recherches pour le connaître. C'est le seul moyen de savoir de combien d'argent tu auras besoin pour atteindre tes objectifs. En attendant, tu peux indiquer un coût approximatif que tu corrigeras après.

Ensuite, établis un ordre de priorité pour tous tes objectifs en les numérotant (1 pour le plus important, 2 pour le deuxième plus important et ainsi de suite).

Par exemple, dans le cas de Joséphine, le plus important est de payer les fournitures scolaires de ses enfants en janvier prochain. Donc à côté des fournitures scolaires, elle écrira 1.

Maintenant c'est à toi !



EXERCICES

Regarde les cartes d'identité de nos quatre amis, Joséphine, Myriam, Alendo et André. Peux-tu dire quels sont les objectifs de Joséphine et son mari Étienne ? Si oui, écris-les ci-dessous.

Et les objectifs d'Alendo ? Écris-les aussi !

As-tu déjà réfléchi à tes objectifs ? Si oui, écris-les ou dessine-les ici !

4. FAIS UN PLAN D'ÉPARGNE POUR ATTEINDRE TES OBJECTIFS !

Maintenant, récapitulons et remplissons le tableau ci-dessous avec toutes les informations auxquelles tu as déjà réfléchi : objectifs, priorité, coût, date à laquelle tu veux atteindre ton(tes) objectif(s), autres sources de financement (facultatif).

MES OBJECTIFS	DATE À LAQUELLE JE VEUX ATTEINDRE MON OBJECTIF	COÛT DE MON OBJECTIF	NOMBRE DE MOIS RESTANT AVANT LA DATE D'ATTEINTE DE MON OBJECTIF	AUTRES SOURCES DE FINANCEMENT (FACULTATIF)	COMBIEN JE DOIS METTRE DE CÔTÉ CHAQUE MOIS POUR ATTEINDRE MON OBJECTIF
Exemple de Joséphine et Étienne : Payer les fournitures scolaires de nos 3 enfants	Janvier	30.000 CDF par enfant soit 90.000 CDF au total 30.000 x 3 = 90.000	6 mois	Don de ma soeur (30.000 CDF) Reste à payer par Joséphine et Étienne : 60.000 CDF	10.000 CDF $\frac{60.000}{6 \text{ mois}} = 10.000$
Mes objectifs à court-terme sont :					
Mes objectifs à long-terme sont :					
Les objectifs communs à ma famille et à moi-même à court-terme sont :					
Les objectifs communs à ma famille et à moi-même à long-terme sont :					
SOMME TOTALE QUE JE DOIS ÉPARGNER TOUS LES MOIS POUR ATTEINDRE TOUS MES OBJECTIFS (SOMME DE LA COLONNE DE DROITE) :					

ENCADRÉ PERSONNEL

A mon tour ! Je dois donc épargner CDF par mois pour atteindre mes objectifs.

Attention ! Si ce n'est pas possible pour toi d'épargner une telle quantité, il te faut revoir tes objectifs : en réduisant leur coût, en éliminant certains objectifs pour le moment, en décalant la date à laquelle tu voulais atteindre certains objectifs...

Tu peux le faire en suivant ta priorisation : c'est-à-dire que tu ne toucheras pas à l'objectif 1 ni peut-être au 2 mais plutôt au 3 ou au 4...

Budget: 600,000
Objectif 1: 250,000
Objectif 2: 100,000
Objectif 3: ~~300,000~~
Objectif 4: ~~400,000~~
250,000



MESSAGES CLÉS



- On arrive plus facilement à accomplir ses projets de vie si l'on sait ce que l'on veut et que l'on se fixe des objectifs précis pour les atteindre.
- Certains objectifs peuvent être atteints rapidement, d'autres demandent plusieurs années, voire des décennies.
- Les objectifs de chaque personne peuvent évoluer au cours de la vie et diffèrent au sein de la famille, en particulier pour une famille qui a des parents vivant dans une autre région ou à l'étranger. Mais il est important de rendre compatibles les objectifs de la famille restée au village avec les objectifs du jeune travailleur, surtout si c'est au jeune travailleur d'aider sa famille pour les atteindre.

GÉRER SON BUDGET JUDICIEUSEMENT



C1. C'est la fin du mois, je viens de recevoir mon salaire

- ☐ a. Je cours vite au marché acheter cette belle veste que j'ai aperçue l'autre jour.
- ☐ b. Je mets une partie de mon salaire de côté pour réaliser mes objectifs.
- ☐ c. J'achète un gros cadeau pour l'anniversaire de ma meilleure amie.

C2. Un budget c'est :

- ☐ a. Un outil pour décider, planifier, et utiliser au mieux son argent pour réaliser ses objectifs.
- ☐ b. Une fiche pour noter ses dépenses.
- ☐ c. Un tableau pour relever ses revenus.

C3. Quelles sont les trois grandes parties d'un budget ?

- ☐ a. La date, les revenus, et les dépenses.
- ☐ b. Les revenus, les dépenses et l'épargne.
- ☐ c. Les dépenses, les revenus et la signature.

C4. Comment faire pour suivre son budget ?

- ☐ a. J'ai tellement de charges qu'il m'est impossible de suivre mon budget.
- ☐ b. Je ne fais pas de budget car je crois au destin.
- ☐ c. J'utilise des fiches de suivi pour noter toutes mes dépenses et mes revenus.

Réponses : C1 : b ; C2 : a ; C3 : b ; C4 : c

1. DÉPENSE TON ARGENT JUDICIEUSEMENT !



QUESTIONS

- Es-tu plutôt dépensier(ère) ou économe ?
☐ Dépensier(ère) ☐ Économe
- Par exemple, renonces-tu souvent à des choses dont tu as envie ?
☐ Souvent ☐ Rarement ☐ Jamais

DÉFINITION

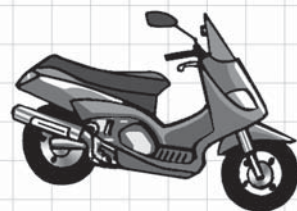
Épargner, c'est ne pas dépenser tout son argent et en mettre une partie de côté pour un but particulier dans le futur. C'est faire des économies en additionnant de petites ou grandes sommes de manière régulière ou de temps en temps.

EXERCICE

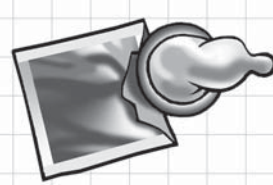
Aide Alendo à faire des choix entre les dépenses qui sont nécessaires (on les appelle des besoins) et celles qui sont optionnelles (on les appelle envies) ! Entoure donc les images qui correspondent à des besoins pour Alendo pour les distinguer des envies.



Plat de nourriture



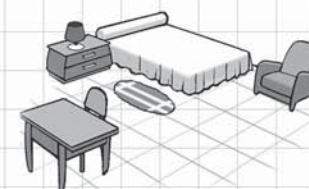
Mobylette



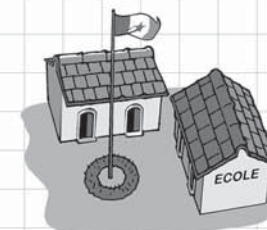
Préservatif



Retrait d'argent liquide



Chambre



École



Eau



Puce téléphone



Visite médicale



Électricité



Maquillage



Chaussure



Téléphone tactile



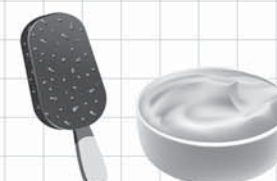
Canette de soda



Paquet de cigarette



Ticket de tombola



Glace



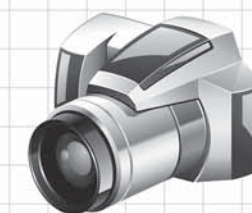
Chaîne Hifi



Télévision écran plat



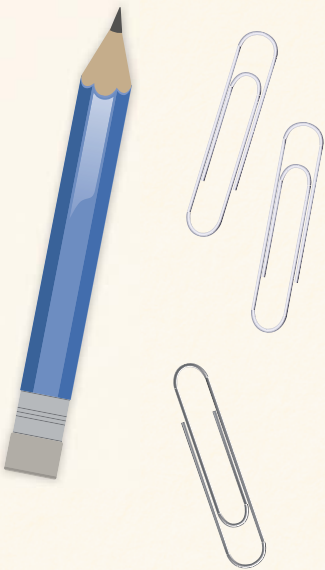
Lecteur MP3



Appareil photo numérique

ENCADRÉ PERSONNEL

Moi, j'aimerais acheter



Mes besoins	Combien ça coûte ?
Total de mes besoins :	

Mes envies	Combien ça coûte ?
Total de mes envies :	

ATTENTION !

Attention ! Parfois, ce qui est une envie pour une personne peut être un besoin pour une autre.

Par exemple, le crédit téléphonique : André a besoin de téléphoner à ses clients de dépannage informatique alors qu'Alendo se sert le plus souvent de son téléphone pour appeler ses amis.

Est-ce que j'ai suffisamment d'argent pour acheter toutes les choses que j'ai listées ?

☐ Oui ☐ Non

Si je n'ai pas assez d'argent, je décide de supprimer les envies suivantes : ➔

CONSEILS POUR ÉPARGNER

- Mets de côté un petit peu d'argent chaque jour ou chaque semaine.
- N'achète pas un nouvel objet si tu en as un vieux qui fonctionne ou qui peut être réparé.
- Achète moins de cadeaux pour ta famille. Parles-en d'abord à ta famille et mets-toi d'accord avec eux à ce sujet.
- Si possible, dépense moins pour les cérémonies.
- Garde moins d'argent en espèces dans ton porte-monnaie (et laisse-le en lieu sûr : à la maison, sur un compte bancaire...).
- Si tu as de la famille à qui tu envoies de l'argent, n'envoie pas tout ton argent et gardes-en une partie pour tes propres besoins ou urgences.
- Pense à tes objectifs à long terme tous les jours pour te rappeler pourquoi tu épargnes.

MESSAGES CLÉS

- Il faut pouvoir différencier les types de dépenses : dépenses nécessaires (les besoins, comme la nourriture, l'eau...) et optionnelles (les envies, comme les produits de beauté).
- Gère bien ce qui a été gagné par les autres (expression malienne à l'attention de la famille).
- Épargner, c'est renoncer à une envie immédiate pour réaliser un objectif dans le futur.
- L'épargne est un besoin ; épargner, c'est une sécurité pour l'avenir.



2. ÉLABORE TON BUDGET !



QUESTIONS

- As-tu déjà élaboré un budget ? ☐ Oui ☐ Non
- Si oui, l'as-tu écrit ou l'as-tu simplement gardé en tête ?

DÉFINITION

Un budget est un outil pour décider, planifier et utiliser au mieux son argent pour atteindre des objectifs.

EXERCICE

Tu as vu pendant la formation comment Joséphine et Étienne ont élaboré leur budget. Maintenant, c'est à toi ! Remplis ton propre budget !

Attention ! Il faut que la ligne « Revenus - Dépenses » en bas du tableau soit positive sinon, cela veut dire que tu n'as pas assez de revenus et pas assez d'argent pour toutes tes dépenses. Cela signifie aussi que tu n'as pas d'argent pour épargner pour atteindre tes objectifs.



MON BUDGET

Revenus	Montant (CDF)
Sous-total	
Autres	
Transferts d'argent	
Total revenus	
Dépenses	
Dépenses nécessaires (besoins)	
Gaz, électricité, eau	
Nourriture	
Transport	
Santé/ médicaments	
Communication (téléphone)	
Autre	
Sous-total (besoins)	
Dépenses optionnelles (envies)	
Sous-total (envies)	
Total dépenses	
Revenus - dépenses =	
Épargne	
Dont épargne pour les urgences	



MESSAGES CLÉS

- Il existe un outil utilisé pour gérer ses revenus – le budget.
- Pour créer ton budget, il faut calculer tes revenus et tes dépenses. Grâce à ce calcul, tu peux fixer ta capacité d'épargne, c'est-à-dire combien tu peux mettre d'argent de côté chaque mois.
- En cas d'imprévu ou de changement de ta situation financière, tu devras réajuster ton budget pour être sûr(e) de pouvoir couvrir toutes tes dépenses et épargner pour tes objectifs.
- Un budget peut t'aider à décider comment dépenser ton argent et épargner de façon à atteindre tes objectifs.

3. SUIS TON BUDGET ET RESPECTE-LE !

L'histoire de Sylvie

Sylvie, la voisine de Myriam, a dû faire face à beaucoup de dépenses le mois dernier. En effet, cette année, il y a eu beaucoup de cérémonies et de grandes fêtes dans son village. Elle avait prévu ceci dans son budget. Pendant la saison, elle a acheté des cadeaux et de la nourriture pour sa famille. De temps en temps, elle fait le point des dépenses pour calculer combien il lui reste dans son budget. Elle réalise qu'elle a dépensé plus que prévu et elle regarde donc avec attention son budget. Elle avait mis de côté pour s'acheter des accessoires pour son téléphone portable. Elle décide de dépenser moins sur les accessoires pour compenser les dépenses en plus.



QUESTION

- Qu'a fait Sylvie pour respecter son budget ?



CONSEILS POUR RESTER DANS LES LIMITES DE TON BUDGET

- Prévois dans ton budget de l'argent pour les dépenses imprévues.
- Rappelle-toi souvent combien tu avais prévu de dépenser.
- Fais le suivi de ce que tu dépenses.
- Sois sûr(e) de ne pas dépenser plus que ce qui est budgétisé.
- Si tu dépenses plus sur un achat, dépense moins pour un autre.
- Fais une liste des façons de réduire les dépenses.
- Implique ta famille dans l'élaboration du budget et dans le respect du budget.
- Garde ton épargne hors de portée pour ne pas la dépenser.

EXERCICE

Regarde la fiche de suivi des revenus et celle de suivi des dépenses d'Alendo à Kinshasa :

MA FICHE DE SUIVI DES REVENUS

Mon nom : Alendo
Mois : Janvier
Année : 2013

DATE	DESCRIPTION	MONTANT
1/01/13	Salaire	500.000 CDF
1/01/13	Prime	100.000 CDF
17/01/13	Travail ponctuel	50.000 CDF
TOTAL REVENU		650.000 CDF

MA FICHE DE SUIVI DES DÉPENSES

Mon nom : Alendo
Mois : Janvier
Année : 2013

DATE	DESCRIPTION	MONTANT	PRÉVU	
			OUI	NON
1/01/13	Loyer	100.000 CDF	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1/01/13	Électricité	20.000 CDF	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5/01/13	Nouveau T-shirt	5.000 CDF	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
7/01/13	Déjeuner de la semaine	2.500 CDF	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10/01/13	Argent envoyé (mère)	100.000 CDF	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10/01/13	Commission banque	5.000 CDF	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14/01/13	Déjeuner de la semaine	2.500 CDF	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20/01/13	Carte téléphone	2.000 CDF	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
21/01/13	Déjeuner de la semaine	2.500 CDF	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
26/01/13	Cadeau de mariage ami	25.000 CDF	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
28/01/13	Déjeuner de la semaine	2.500 CDF	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
TOTAL		267.000 CDF		
TOTAL REVENUS-DÉPENSES		383.000 CDF		
ÉPARGNE		383.000 CDF		

MA FICHE DE SUIVI DES DÉPENSES

Mon nom : _____

Mois : _____

Année : _____

[illegible]

MESSAGES CLÉS

- Pour rester dans les limites de ton budget, il faut te rappeler de combien tu avais prévu de dépenser.
- Prévois dans ton budget de l'argent pour les dépenses imprévues.
- Implique ta famille dans l'élaboration du budget et dans le respect du budget. Tu dois connaître le montant de ton revenu total. Savoir combien tu gagnes est un pas important pour contrôler ton argent et planifier à l'avance tes dépenses. Tu dois connaître le montant de tes dépenses totales. Ceci est important pour contrôler ton budget. Tu peux ajuster tes dépenses quand tu vois que tu as dépensé plus que prévu.
- Attention ! Si tu as des revenus irréguliers, c'est-à-dire que chaque mois, tu gagnes un montant différent, tu peux aussi faire ton budget en faisant une moyenne de revenus et en épargnant quand tu gagnes plus pour compenser les moments où tu gagnes moins.



PRODUITS ET SERVICES FINANCIERS



D1. Quelle est selon toi la meilleure manière d'épargner ?

- ☐ a. Je garde mon argent à la maison car c'est le plus pratique.
- ☐ b. Je dépose mon argent à la banque car c'est le plus sûr.
- ☐ c. Je mets mon argent dans la tontine car j'ai plein de copines à la tontine.
- ☐ d. Chaque méthode présente des avantages et des inconvénients. Je les étudie avant de choisir quelle méthode est la plus appropriée pour mes besoins.

D2. Tu voudrais créer ta propre entreprise dans quelques années, quel produit d'épargne est le plus approprié pour toi ?

- ☐ a. Un compte sur livret.
- ☐ b. Un compte épargne contractuelle.
- ☐ c. Un compte à terme.

D3. Quel est selon toi la meilleure manière de financer un projet ?

- ☐ a. Emprunter de l'argent.
- ☐ b. Utiliser son épargne.
- ☐ c. Emprunter de l'argent et utiliser son épargne.
- ☐ d. Analyser ses besoins et ses ressources et choisir la meilleure option en fonction.

D4. Quel est le critère le plus important quand on choisit un crédit ?

- ☐ a. Le taux d'intérêt.
- ☐ b. Les conditions de remboursement.
- ☐ c. Il n'y a pas de critère plus important que d'autres, on doit tous les étudier et choisir le prêt et le prêteur qui correspondent à nos besoins et notre situation personnelle.
- ☐ d. La proximité géographique du prêteur.

D5. Parmi les termes listés ci-dessous, lequel n'appartient pas aux termes relatifs au crédit ?

- ☐ a. Taux d'intérêt.
- ☐ b. Caution.
- ☐ c. Budget.
- ☐ d. Pénalités.

Réponses : D1 : d, D2 : b, D3 : d, D4 : c, D5 : c

1. CHOISIS UNE MÉTHODE D'ÉPARGNE !

Maintenant que tu as créé ton budget personnel (ou celui de ta famille), tu sais combien tu peux épargner chaque mois et combien tu dois épargner pour chacun de tes objectifs.



QUESTION

- Quelles sont les méthodes d'épargne utilisées par les personnages ci-dessus ?



» Chaque méthode d'épargne a ses avantages et ses inconvénients.

Remplis le tableau ci-dessous pour mieux les connaître.

Dans la dernière colonne, donne une note aux méthodes d'épargne sur une échelle de 1 à 3 pour évaluer leur degré de sécurité (3 pour la méthode la plus sûre, 2 pour la méthode moyennement sûre et 1 pour la méthode la moins sûre).

Pour remplir ce tableau, réfléchis par exemple :

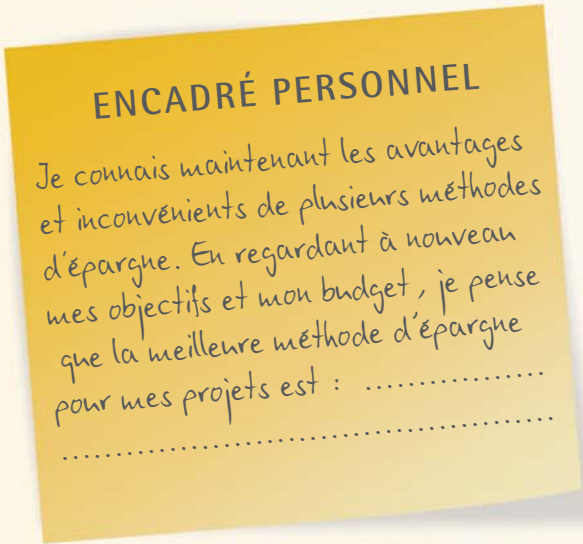
- à la sécurité de ton argent,
- à la possibilité de le retirer comme tu le veux,
- aux délais nécessaires pour retirer son argent,
- à la possibilité d'épargner beaucoup ou peu d'argent,
- à la possibilité que ton argent placé te rapporte de l'argent.



MÉTHODES D'ÉPARGNE	AVANTAGES	INCONVÉNIENTS / CONTRAINTES	DEGRÉ DE RISQUE
<ul style="list-style-type: none">• Banques• Institutions de microfinance			
<ul style="list-style-type: none">• Tontine• Groupement financier féminin• Caisse villageoise• Coopérative d'épargne et de crédit non déclarée• Association d'épargne et de crédit			
<ul style="list-style-type: none">• A domicile (en espèces)• En nature (or, bijoux, bétail, terre, maison etc.)• Dépôt chez le commerçant• Confier l'argent à un proche			

MESSAGE CLÉ

Il existe différentes manières d'épargner. Il faut donc connaître les différentes méthodes d'épargne pour choisir celle qui s'adapte le mieux à tes besoins et tes objectifs.



2. CHOISIS BIEN TON PRODUIT D'ÉPARGNE !

Un produit d'épargne, c'est, par exemple, un livret épargne pour les jeunes rémunéré à 3% ou bien un compte épargne logement prévu pour 5 ans.

DÉFINITION

Un produit d'épargne, c'est donc une méthode d'épargne dont on connaît les caractéristiques précises, comme :

- Taux de rémunération
- Frais de compte (ouverture, clôture...)
- Accès à l'épargne / flexibilité du retrait
- Facilité d'utilisation du service
- Conditions d'ouverture du compte d'épargne
- Garanties et sécurité
- Disponibilité de l'argent



Chaque type de produit a donc des avantages et des inconvénients (par exemple, un taux de rémunération différent).

Voici les trois principaux produits d'épargne offerts par les institutions financières :

- **Le compte ou livret d'épargne** est adapté si tu veux pouvoir accéder à ton argent à tout moment.
- **Le compte d'épargne projet (ou épargne contractuelle)** est adapté quand tu veux économiser un montant fixe chaque mois pour atteindre un objectif précis ou pas (logement, retraite, mariage, projets de développement...).
- **Le compte dépôt à terme (épargne bloquée)** est adapté si tu veux faire fructifier ton argent pour des objectifs à long terme (c'est-à-dire que ton argent produise des bénéfices en t'engageant à ne pas l'utiliser pendant une période de temps définie à l'avance).

CONSEILS : QUELLES QUESTIONS POSER À UNE INSTITUTION FINANCIÈRE POUR BIEN CHOISIR SON PRODUIT D'ÉPARGNE

- Peut-on faire des retraits quand on veut ?
- Quel est le taux de rémunération de l'argent placé ?
- Peut-on obtenir un crédit si on ouvre un compte épargne ?
- Est-ce que le calendrier d'épargne est flexible ? (c'est-à-dire est-ce qu'on est obligé de placer une certaine somme à date fixe ?)
- Y a-t-il un dépôt d'argent minimum ?
- Faut-il payer des frais si l'on veut faire des retraits anticipés ? Si oui, à combien s'élèvent ces frais ?
- Habituellement, comment les clients utilisent-ils ce type de compte ?
- Y a-t-il un montant de dépôt minimum à l'ouverture du compte ou un montant qui doit rester en permanence sur le compte épargne ?



3. COMPARE LES OPTIONS ET CHOISIS LA MEILLEURE POUR FINANCER TES PROJETS !

L'ENTREPRISE DE SYLVIE

Tu es Sylvie et tu diriges une petite entreprise de fabrication de Munkoyo (boisson traditionnelle fabriquée à partir de racines). Aujourd'hui, tu vas rendre visite à ta sœur Amandine, qui vend, elle aussi, du Munkoyo dans un autre village.

Lors de cette visite, tu poses à ta sœur beaucoup de questions sur la façon dont elle finance son entreprise. Ta sœur veut aussi savoir comment toi, tu finances ton entreprise.

Voici la façon dont tu as procédé et élargi ton entreprise :

Tu as démarré ton entreprise de fabrication et vente de Munkoyo avec 100.000 CDF et 25.000 CDF que ton mari t'a donné. Bien que l'entreprise soit très petite, tu as un plan pour assurer son expansion, petit à petit.

Chaque semaine, tu essaies de mettre de côté 5.000 CDF sur un compte épargne pour ton entreprise, que tu as ouvert à l'institution de microfinance la plus proche de ton entreprise. De cette façon, tous les trois ou quatre mois, tu as assez d'argent économisé pour améliorer ton entreprise (achat de matériels, amélioration des conditions de travail...) et la faire grandir.

Maintenant, tu peux acheter des matières premières en plus grande quantité et diversifier tes achats. Tu as aussi pu acheter des bouteilles en plastique pour les clients qui veulent transporter le Munkoyo dans d'autres villes, comme à Lubumbashi.

Plus tes gains augmentent, plus tu peux économiser et plus tes investissements pour l'entreprise sont importants.



L'ENTREPRISE D'AMANDINE

Tu es Amandine et tu as une entreprise de fabrication et vente de Munkoyo. Ta sœur Sylvie vend également du Munkoyo. Aujourd'hui, elle va te rendre visite. Tu aimerais savoir comment ta sœur finance et étend son entreprise.

Ta sœur veut aussi savoir comment tu finances ton entreprise.

Voici la façon dont tu as procédé et élargi ton entreprise :

Tu as démarré ton entreprise de fabrication et vente de Munkoyo avec 35.000 CDF et 70.000 CDF prêtés par ton institution de microfinance. Avec le prêt, tu as eu assez d'argent pour acheter un petit réfrigérateur qui te permet de stocker plus de Munkoyo et de le conserver plus longtemps.

Tu paies toutes tes dépenses hebdomadaires, y compris le remboursement du prêt à l'institution de microfinance, à l'heure chaque semaine. Mais tu ne peux économiser que 2.000 CDF au mieux par semaine.

Un jour, une petite boutique s'est libérée au marché. Cette petite boutique était à louer. Tu y as vu une bonne affaire : si tu t'installas dans la boutique et vendais ton Munkoyo là-bas ta clientèle sera plus grande. Tu as calculé que ton chiffre d'affaires serait doublé si tu louais cette boutique. Tu as donc pris ta décision rapidement car il fallait louer la boutique tout de suite ou quelqu'un d'autre allait le faire à ta place. Tu as donc emprunté 1 million de CDF à ton beau-frère.

QUESTIONS

- Laquelle de ces deux femmes entrepreneurs est la plus susceptible de réussir ? Pourquoi ?
- Quelle est la personne qui prend le plus de risques ?
- Quels conseils donneriez-vous à Sylvie et à Amandine ?
- Si vous étiez Sylvie et Amandine, que feriez-vous différemment ?



AVANTAGES ET INCONVÉNIENTS D'EMPRUNTER OU DE SE FINANCER SUR FONDS PROPRES

	AVANTAGES	INCONVÉNIENTS
Emprunter	<ul style="list-style-type: none">• Accès à une plus grande quantité d'argent• Rapidité	<ul style="list-style-type: none">• Coûts d'emprunt (intérêts...)• Obligation de rembourser le prêt et d'affronter des pénalités si on ne respecte pas le délai prévu pour rembourser• Si l'emprunt se fait à travers un groupe (tontine...), obligation de répondre aux conditions d'adhésion du groupe et de respecter le règlement de celui-ci
Se financer sur fonds propres ou grâce à son épargne	<ul style="list-style-type: none">• Évite les coûts d'emprunt (intérêts...)• Permet d'être libre d'utiliser son argent pour ce que l'on veut• On prend moins de risques d'investissement si on se finance soi-même car on aura accès à moins d'argent d'un coup• Évite de devoir payer les remboursements du prêt dans le futur	<ul style="list-style-type: none">• Accès limité au montant nécessaire• Le projet se développe plus lentement• Impossibilité de réagir à certaines opportunités d'affaires• Risque : il ne faut pas toucher à son fonds d'urgence, même si l'on se finance sur fonds propres



MESSAGES CLÉS

- Il existe plusieurs options pour financer tes projets.
- Chaque option a ses avantages et inconvénients. Il est important de les comprendre et les étudier pour choisir l'option qui répond la mieux à ta situation personnelle et à tes besoins.
- Tu peux aussi combiner plusieurs options de financement.
- Discutes-en aussi avec les personnes qui participent au projet, comme, par exemple, les membres de ta famille.

ENCADRÉ PERSONNEL

En regardant à nouveau mes objectifs et mon budget, je pense que la meilleure option de financement pour mon projet est :

4. CHOISIS BIEN TON PRODUIT DE CRÉDIT !



QUESTIONS

- Alendo a un projet bien précis. Il se renseigne pour trouver le produit de crédit le mieux adapté à sa situation. As-tu déjà fait pareil que lui ? Comment cela s'est-il passé ?

DÉFINITIONS

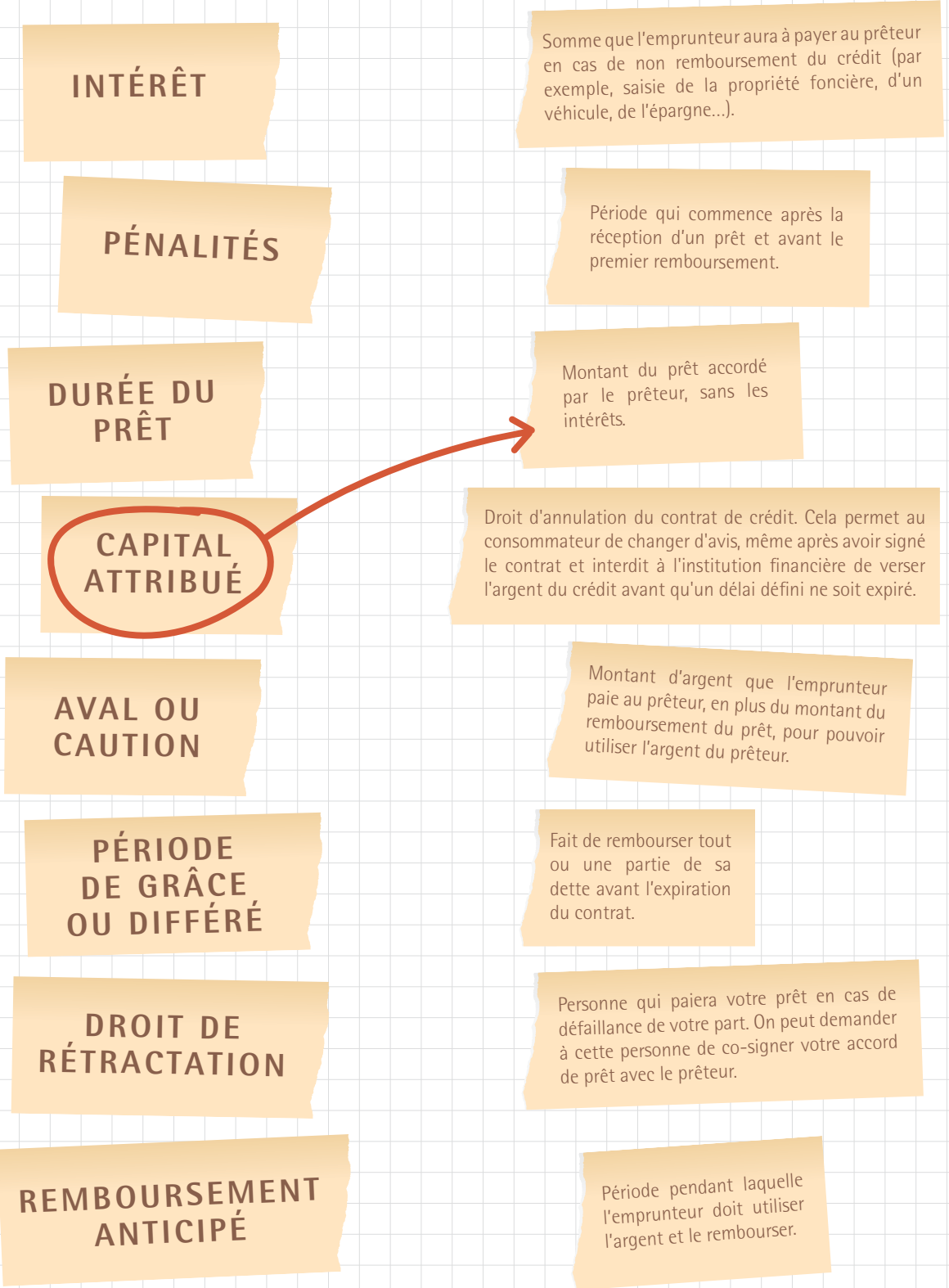
Crédit : Acte par lequel une personne met à la disposition d'une autre personne, une somme d'argent. Cet argent devra être restitué après une certaine période.

Intérêt : Loyer de l'argent emprunté pour une certaine période.



EXERCICE

Relie chaque terme relatif au crédit à sa définition.



QUESTION

- D'après toi, lorsque tu veux choisir un prêteur, que dois-tu analyser ?



Éléments à considérer quand on choisit son prêteur

- Taux d'intérêt
- Taux annuel effectif global (TAEG), c'est-à-dire le coût annuel réel du crédit (y compris les frais de dossier, les assurances obligatoires...)
- Montant qu'on peut obtenir
- Facilité d'accès au crédit (par exemple, montant de l'épargne demandée pour quel montant de crédit, montant de la garantie...)
- Rapidité d'obtention de l'argent
- Montant des pénalités en cas de retard de remboursement
- Situation géographique du prêteur
- Méthodes de recouvrement en cas de retard (légales, intimidations, menaces...)
- Obligation d'utiliser le crédit pour un objectif particulier (logement, investissement productif...)
- Possibilités de différés ou de période de grâce
- Possibilités d'accéder à d'autres services financiers : ouverture de compte courant, transfert d'argent, carte bancaire, services par téléphone portable ou Internet...

ENCADRÉ PERSONNEL

En regardant à nouveau mes objectifs et mon budget, je pense que j'ai besoin d'un prêt :

☐ oui ☐ non

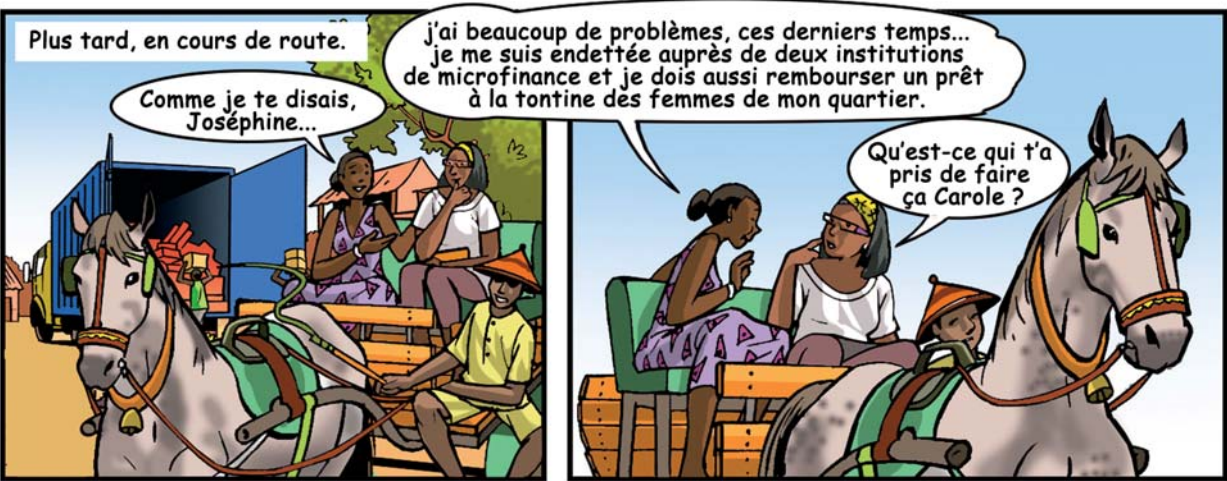
Si j'ai besoin d'un prêt, je pense que le meilleur prêteur pour moi est :



MESSAGES CLÉS

- Pour bien savoir utiliser un produit de crédit, il faut d'abord bien comprendre tous les termes relatifs au crédit.
- L'emprunteur a la responsabilité de rembourser et de le faire dans le temps imparti.
- Emprunter est une affaire sérieuse. Ne le prends pas à la légère !
- Pour bien choisir un produit de crédit, il faut d'abord bien connaître les différents produits, en se renseignant sur les caractéristiques de chacun d'entre eux. Grâce à ces informations, tu pourras faire le choix le plus adapté à tes besoins !
- Qui paie ses dettes s'enrichit !

5. ATTENTION ! NE TE SURENDETTE PAS !



QUESTIONS

- Qu'a fait Carole ?
- A ton avis, que va t'il arriver à Carole ?



DÉFINITION

Le surendettement, c'est l'impossibilité pour une personne de faire face à ses dettes personnelles.

CONSEILS POUR ÉVITER LE SURENDETTEMENT

- N'emprunte que le montant d'argent que tu peux rembourser.
- Calcule ton taux d'endettement : additionne la somme de tes revenus mensuels puis celle de tes mensualités pour rembourser tes emprunts. Fais le rapport entre ces deux chiffres. Habituellement, on considère qu'il ne faut pas prendre de nouveaux crédits si tes mensualités de remboursement atteignent déjà 30% de tes revenus.
- Si tu fais défaut pour le paiement d'une mensualité, sois honnête avec le prêteur à propos des raisons de tes soucis.
- Écoute les conseils de ton prêteur, de tes amis et de ta famille sur la façon de rembourser ton prêt.
- Réduis certains coûts de la vie quotidienne pour rembourser ta dette.
- Constitue toujours une épargne d'urgence pour pouvoir faire face à des urgences sans toucher au remboursement de ton prêt.
- Agis ! Va voir la personne qui s'occupe de toi à l'institution financière. N'attends pas qu'il soit trop tard pour tirer la sonnette d'alarme et demander de l'aide.

ENCADRÉ PERSONNEL

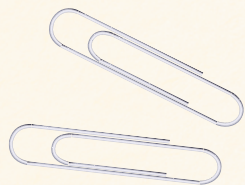
« Suis-je surendetté(e) ? »

Rembourses-tu chaque mois plus de 30% de ton revenu mensuel (c'est-à-dire ce que tu gagnes chaque mois) ? ☐ oui ☐ non

Est-ce que tes crédits te servent de plus en plus à couvrir tes dépenses courantes (nourriture, loyer, factures...) ? ☐ oui ☐ non

Est-ce que tu demandes de plus en plus souvent des délais pour le règlement des dépenses fixes (loyer, factures d'électricité...) ? ☐ oui ☐ non

Si tu as répondu OUI à l'une de ces questions, alors fais attention ! Tu es peut-être surendetté(e) ou tu cours le risque de l'être. Réagis tout de suite en faisant un budget et en parlant avec tes prêteurs pour rembourser au plus vite tes dettes et ne pas entrer dans ce cercle vicieux.



MESSAGES CLÉS

- Rembourser est une décision qui se prend en même temps que celle d'emprunter.
- Évite d'emprunter pour payer un crédit !
- L'argent d'un crédit ne t'appartient pas !



INSTITUTIONS FINANCIÈRES ET TRANSFERTS D'ARGENT



E1. Une institution financière est un service public ou privé qui se charge de diverses opérations liées à l'argent comme le dépôt, l'épargne, le crédit, les services de paiement.

☐ Vrai ☐ Faux

E2. J'ai remarqué qu'il y a de plus en plus de banques au Katanga :

- ☐ a. Je devrai aller me renseigner, peut-être qu'ils ont des produits d'épargne ou de crédit intéressants pour les jeunes.
- ☐ b. À quoi bon se renseigner, ces banques ne s'intéressent qu'à l'argent des compagnies minières.
- ☐ c. J'aimerais bien aller voir mais j'ai peur qu'ils me refoulent car je n'ai pas beaucoup d'argent.

E3. Quelle est la phrase qui n'est pas un principe de protection des clients à respecter par les institutions financières ?

- ☐ a. Éviter le surendettement.
- ☐ b. Proposer une tarification transparente et responsable.
- ☐ c. Offrir des cadeaux à ses clients.
- ☐ d. Pratiquer des méthodes de recouvrement appropriées.
- ☐ e. Assurer un comportement éthique de la part du personnel.

E4. Quelle est la méthode la plus sûre pour envoyer de l'argent

- ☐ a. Demander à un chauffeur de bus/taxi.
- ☐ b. Demander à un opérateur formel de transfert d'argent.
- ☐ c. Demander à un proche.

Réponses : E1 : a ; E2 : a ; E3 : c ; E4 : b

1. AIE CONFIANCE EN TOI LORSQUE
TU UTILISES UNE INSTITUTION FINANCIÈRE !



QUESTION

- Qu'a fait Sylvie avant d'ouvrir un compte dans une institution financière ?

DÉFINITION

Institution financière : Service public ou privé se chargeant de diverses opérations liées à l'argent : dépôt, épargne, crédit, services de paiement...



EXERCICE

Réfléchis aux questions à poser à une institution avant de faire ton choix :

CARACTÉRISTIQUES À ÉTUDIER POUR
CHOISIR UNE INSTITUTION FINANCIÈRE

QUESTIONS À POSER

CARACTÉRISTIQUES DE L'INSTITUTION FINANCIÈRE

- Proximité géographique
- Proximité géographique par rapport à la famille restée au village (si besoin)
- Réputation et confiance dans l'institution financière
- Présence et qualité de services non-financiers (formations, autre)
- Possibilité de réaliser des actions à distance (Internet, téléphone)
- Qualité du service et du personnel (temps d'attente, respect du client)
- Si besoin, conditions d'adhésion à l'institution (cotisation, périodicité des réunions, pouvoirs décisionnaires des membres)
- Transparence des prix et des conditions des services financiers et qualité de l'information donnée aux clients
- Existence de produits spécifiques adaptés à mon statut (étudiant, salarié, retraité, autre)
- Actions philanthropiques de l'institution (fonds de co-développement, autre)

CARACTÉRISTIQUES DES PRODUITS DE L'INSTITUTION
FINANCIÈRE (ICI, EXEMPLE DE L'ÉPARGNE)

- Accès à l'épargne/flexibilité des retraits
- Commodité et facilité d'utilisation
- Conditions nécessaires pour ouvrir un compte épargne
- Sécurité
- Taux de rémunération
- Permet d'accéder à d'autres produits et services de l'institution financière
- Coûts de l'épargne (frais, pénalités)
- Liquidité
- Valeurs éthiques du produit (finance durable, environnementale, islamique, co-développement)

EXERCICE

Essaie de trouver une solution ou de donner une réponse à chaque carte suivante.

CARTE N° 1

J'ai déjà deux crédits à la banque : l'un pour une maison et l'autre pour des frais liés à une cérémonie religieuse au pays.

J'aimerais bien maintenant acheter une petite moto pour me déplacer plus facilement.

Ma banque refuse de m'accorder un troisième crédit. Est-ce normal ?

Que puis-je faire ?

ÉDUCATION FINANCIÈRE

CARTE N° 2

Je suis assise dans une institution financière.

J'essaie de comprendre les tarifs mais la brochure qu'on m'a donnée à lire est écrite en très petit et je ne comprends pas tous les termes utilisés dans la brochure.

Que faire ?

ÉDUCATION FINANCIÈRE

CARTE N° 3

Je suis en situation de surendettement et je ne peux plus rembourser mon crédit car je viens de perdre mon travail.

J'ai peur de ce que pourrait me faire la banque si je ne rembourse pas.

Pourrait-elle venir chez moi, prendre mes biens ou ceux de ma famille ou pire ?

ÉDUCATION FINANCIÈRE

CARTE N° 4

Je suis allé récupérer un transfert de fonds envoyé par mon frère qui habite à l'étranger.

Mon frère m'a assuré que je ne devais rien payer à la réception du transfert.

Pourtant, l'employé me demande de lui verser 2.000 CDF.

Est-ce normal ?

ÉDUCATION FINANCIÈRE

CARTE N° 5

Je suis en profond désaccord avec ma banque sur un incident qui s'est produit.

Vers qui me tourner ?

Y a-t-il quelqu'un de la banque qui peut m'aider ?

ÉDUCATION FINANCIÈRE

CARTE N° 6

L'employé qui s'occupe de mon compte courant personnel sait que j'ai touché une somme importante au cours du dernier mois.

Peut-il en parler à quelqu'un de ma famille sans mon autorisation ?

ÉDUCATION FINANCIÈRE

Ces encadrés illustrent chacun un principe de protection des clients des institutions financières, à savoir² :

- Proposer une tarification transparente et responsable.
- Offrir des recours permettant la réparation des préjudices.
- Éviter le surendettement.
- Garantir la confidentialité des données des clients.
- Assurer un comportement éthique de la part du personnel.
- Pratiquer des méthodes de recouvrement appropriées.



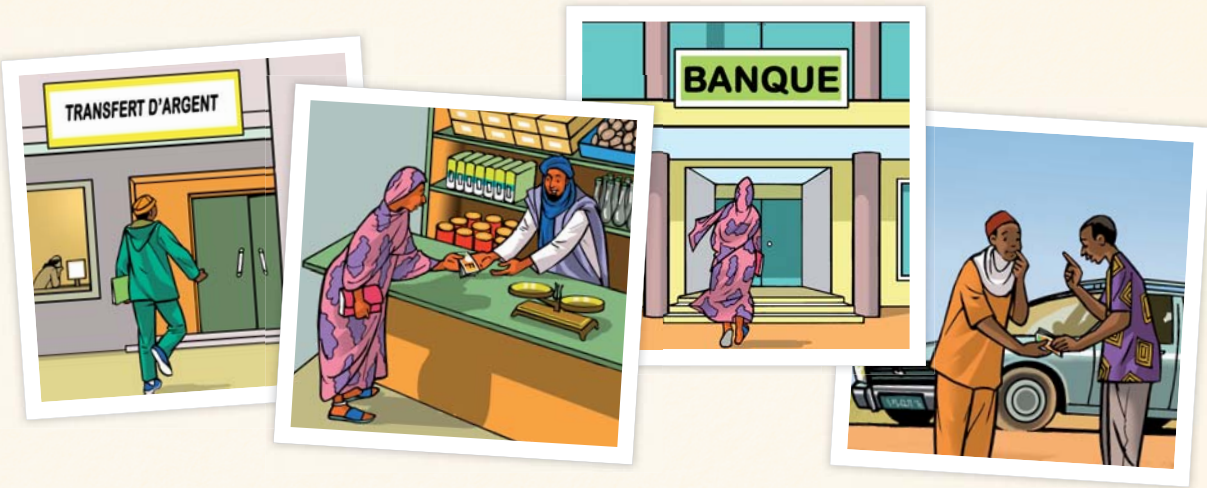
MESSAGES CLÉS

- Pour bien choisir une institution financière, il te faut étudier ses caractéristiques et ses produits et voir ceux qui s'adaptent le plus à tes besoins.
- Pour étudier les caractéristiques et les produits d'une institution financière, il est important de bien lire les brochures et poser les bonnes questions aux employés : n'hésite pas, demande-leur tout ce qui n'est pas clair !
- Entrer dans une institution de microfinance ou une banque ne veut pas dire forcément t'engager, tu peux commencer par t'informer.
- Tout le monde peut potentiellement accéder aux services des institutions financières (mais avec les documents appropriés) : il faut trouver celle qui te convient le mieux !
- En tant que client(e) d'une institution financière, tu as des droits !

2. Ces six principes sont ceux édictés par la Smart Campaign (www.smartcampaign.org).



2. ENVOIE DE L'ARGENT EN ÉTANT MALIN(E) !



DÉFINITIONS

Les opérateurs de transfert **formels** sont les institutions dont l'entreprise est enregistrée au registre du commerce et dont les activités s'exercent dans le cadre de la loi.

Les opérateurs de transfert **informels** sont les opérateurs « non officiels », qui ne respectent pas forcément les réglementations prévues pour les activités financières de transfert d'argent.

Quel que soit l'opérateur, formel ou informel, que tu choisisses pour faire un transfert d'argent, les critères que tu dois regarder pour choisir un mode de transfert sont, notamment, les suivants :

- Coût de l'envoi (payé par l'envoyeur)
- Commission de change (d'une monnaie à une autre)
- Coût de réception (payés par celui qui reçoit le transfert)
- Proximité géographique (pour celui qui envoie et celui qui reçoit)
- Sécurité
- Rapidité



» Inscris dans le tableau suivant les avantages et les inconvénients des méthodes d'envoi d'argent utilisées par nos amis.

AVANTAGES INCONVÉNIENTS



AVANTAGES ET INCONVÉNIENTS DES OPÉRATEURS DE TRANSFERT DE D'ARGENT		
OPÉRATEURS DE TRANSFERT	AVANTAGES	INCONVÉNIENTS
Formel		
Informel		



EXERCICE

Comment envoyer de l'argent en toute connaissance de cause ?

Questions à poser à un opérateur formel de transfert d'argent

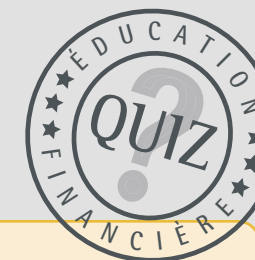
- Comment puis-je envoyer de l'argent à un membre de ma famille ?
- Quels formulaires dois-je remplir pour envoyer de l'argent ?
- Quels formulaires doit remplir la personne qui reçoit mon argent ?
- Quelle pièce d'identité est nécessaire pour envoyer de l'argent ?
- Quelle pièce d'identité est nécessaire pour recevoir de l'argent ?
- Ai-je besoin d'un compte bancaire dans votre banque afin d'envoyer de l'argent ?
- Combien de temps cela prend-il pour que le récepteur obtienne l'argent ?
- Combien coûte un transfert ?
- Est-ce que le récepteur obtient le montant total que j'envoie ou va-t-il payer des frais supplémentaires à la réception ?
- Comment puis-je vérifier si le récepteur a bien reçu les fonds ?
- Puis-je annuler ou modifier mon transfert ?
- Quel taux de change est utilisé dans la conversion de mes fonds en CDF (pour les transferts internationaux) ?
- Si j'envoie de l'argent en euros (pour les personnes résidant en Europe), en quelle monnaie le récepteur touchera-t-il mon argent ?
- Dois-je venir en personne à la banque ou existe-t-il un service à distance pour transférer l'argent (Internet, courriers...) ?
- Avez-vous des succursales ou des agents de votre banque situés à _____ (lieu de résidence du membre de la famille à qui je veux envoyer de l'argent) ?



MESSAGES CLÉS

- Il est important de bien connaître la procédure de transfert d'argent (pièces à fournir, coûts, réseau de l'opérateur...).
- Il existe quatre modalités de transfert d'argent : espèces à espèces, compte à espèces, espèces à compte ou compte à compte.
- Choisis ta modalité de transfert en fonction de ta situation et de celle de la personne à qui tu envois. Renseigne-toi sur les conditions d'envoi (coût de l'envoi, commission de change, coût de réception, proximité géographique...) afin de choisir l'opérateur le mieux adapté à tes besoins.
- Sécurise tes envois, préfère les opérateurs formels et facilite le retrait à tes proches !

GESTION DU RISQUE, MUTUELLE ET ASSURANCE



F1. Laquelle des phrases ci-dessous ne fait pas référence à un risque ?

- ☐ a. Faire faillite.
- ☐ b. Être triste.
- ☐ c. Avoir un accident du travail.
- ☐ d. Être victime d'un incendie.

F2. La liste ci-dessous indique des mesures de protection contre les risques, sauf une, laquelle ?

- ☐ a. Avoir de l'épargne.
- ☐ b. Souscrire à une assurance.
- ☐ c. Envoyer de l'argent.
- ☐ d. Utiliser une moustiquaire.

F3. L'assurance offre une protection contre la possibilité d'une perte.

☐ Vrai ☐ Faux

F4. Qu'est ce qu'une exclusion ?

- ☐ a. Document donné à la personne assurée par la compagnie ou la mutuelle d'assurance indiquant les termes et conditions du contrat d'assurance.
- ☐ b. Circonstance particulière que la police d'assurance ne couvre pas.
- ☐ c. Demande de paiement pour une perte couverte par la police d'assurance.

Réponses : F1 : b, F2 : c, F3 : Vrai, F4 : b

PROTÈGE-TOI CONTRE LES RISQUES DE LA VIE !



QUESTIONS

- Que penses-tu qu'Alendo aurait pu faire pour ne pas que cette situation se produise (être sans argent pour se soigner) ?
- Quels autres types de risques connais-tu qui puissent arriver dans la vie ? *

DÉFINITION

Un risque est un danger, plus ou moins prévisible, qui peut avoir des conséquences négatives pour nous.

Le principe de l'assurance



Le principe de l'assurance est de prévoir à l'avance qu'on risque quelque chose (un accident, une maladie, un vol...), et de mettre de l'argent de côté pour recevoir une compensation le jour où cet événement se produira.

L'assurance est une forme de protection pour toute personne ayant souscrit un contrat sous la forme de compensations financières à la suite d'un accident ou de tout événement couvert par l'assurance.

Exemple : Quand on a une voiture, on peut prendre un contrat d'assurance pour qu'en cas d'accident, l'assurance paie les réparations.

*Réponses :
Le vol, la sécheresse pour les agriculteurs, les catastrophes naturelles, le chômage, la mort, la maladie, le handicap,...

LA MUTUELLE D'ASSURANCE

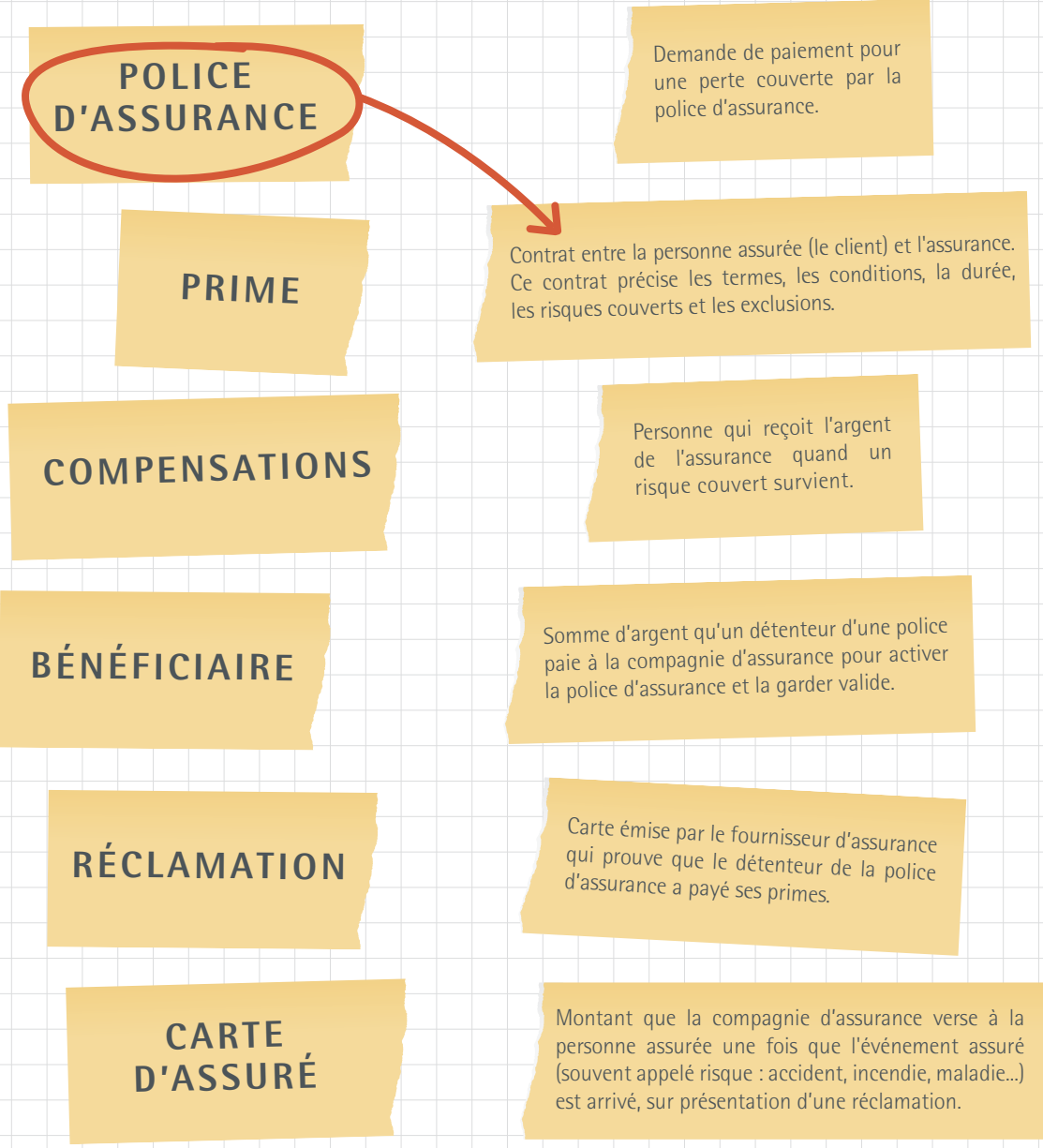
Une mutuelle d'assurance est une société d'assurance, à but non lucratif, qui est la propriété collective de ses membres et qui agit dans leur meilleur intérêt.

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE

Une compagnie d'assurance est une entreprise fournissant des services d'assurance. La compagnie d'assurance cherche à générer des bénéfices.

EXERCICE

Relie le mot à la bonne définition :



ENCADRÉ PERSONNEL

Quel montant dois-je mettre de côté pour les urgences ?

Pour faire face aux urgences, il est conseillé d'avoir mis de côté l'équivalent de trois fois son revenu mensuel moyen !



C'est à toi ! Remplis l'exercice ci-dessous :

Montant de l'épargne d'urgence =

Revenu mensuel moyen :

x 3

Total

Ceci est le montant que tu devrais avoir de côté en cas d'urgence.

Attention ! Cela peut paraître une grosse somme mais ne t'inquiète pas, tu peux épargner petit à petit pour faire des économies jusqu'à atteindre ce montant.

N'oublie pas que cette épargne doit être disponible ! Ne la place donc pas dans des comptes bloqués ou à terme !

MESSAGES CLÉS

- Les risques sont inhérents à la vie.
- Certains risques peuvent être prévenus.
- Il est fondamental de disposer d'une épargne pour faire face à des urgences : épargner est une action clé pour réduire sa vulnérabilité.
- Pour d'autres types d'urgence, l'épargne personnelle peut ne pas être adéquate : il faut faire appel à l'assurance.
- Me protéger et protéger ma famille : il faut mettre en place des stratégies pour couvrir les deux aspects.



RÉCAPITULATIF

N'OUBLIE PAS TROIS CONSEILS POUR UNE BONNE GESTION DE TON ARGENT :

DÉPENSE JUDICIEUSEMENT,
ÉPARGNE RÉGULIÈREMENT,
INVESTIS PRUDEMMENT.



PLUS FACILE À DIRE QU'À FAIRE !

OUI MAIS ESSAYONS, C'EST IMPORTANT ! LE TEMPS EST NOTRE ALLIÉ !



Trois choses que j'ai apprises grâce à cette formation :

1.
.....
2.
.....
3.
.....

ANNEXES
ET DOCUMENTS UTILES

Suggestions de questions à poser à un prêteur avant de faire son choix

- Quels types de prêts existent pour financer quels projets ?
- Quel est le taux d'intérêt ?
- Faut-il apporter des garanties pour obtenir un crédit ?
- Quel est le montant de l'apport personnel, s'il y en a un ?
- A quelle fréquence doivent être payés le remboursement et l'intérêt ?
- Quel est le moment de chaque remboursement ?
- Quelles sont les autres possibilités existantes ?
- Quels sont les frais totaux à payer ?
- Quelles pénalités faut-il payer en cas de retards de remboursement ?
- Où doit-on verser les remboursements ?
- Combien de temps faut-il attendre pour obtenir un prêt et disposer de l'argent ?
- Combien de fois doit-on se rendre à l'institution financière pour finaliser la demande de crédit ?
- Quels documents faut-il fournir au prêteur pour obtenir un crédit ?

Suggestions de questions à se poser ou à poser à une institution financière avant de faire son choix

CARACTÉRISTIQUES À ÉTUDIER
POUR CHOISIR UNE INSTITUTION FINANCIÈRE

CARACTÉRISTIQUES DE L'INSTITUTION FINANCIÈRE	QUESTIONS À POSER
Proximité géographique par rapport au jeune travailleur	<ul style="list-style-type: none">• Est-ce qu'il existe une succursale de l'institution financière proche de moi (de ma maison, de mon lieu de travail ou d'un autre lieu pratique pour moi) ?• Si j'ai une carte bancaire, existe-t-il un guichet automatique proche de moi (de ma maison, de mon lieu de travail ou d'un autre lieu pratique pour moi) ?
Proximité géographique par rapport à la famille restée au village ou au pays	<ul style="list-style-type: none">• Est-ce qu'il existe une succursale de l'institution financière proche de ma famille restée au pays (de leur maison, de leur lieu de travail ou d'un autre lieu pratique pour eux) ?
Réputation et confiance dans l'institution financière (questions à se poser à soi-même ou à ses proches)	<ul style="list-style-type: none">• Est-ce que cette institution financière a une bonne réputation ?• Que pensent mes proches de cette institution ?• Est-ce que cette institution financière m'inspire confiance ?• Est-ce que j'ai déjà entendu parler de problèmes liés à cette institution financière dans la presse ou par des proches ?• Est-ce que je connais quelqu'un qui a eu un problème avec cette institution financière ? Lequel ? Comment s'est-il résolu ?
Présence et qualité de services non-financiers (formations...)	<ul style="list-style-type: none">• Offrez-vous des services de formation des usagers/membres ?• Mettez-vous à disposition des clients des conseillers pour la gestion des investissements et de vos comptes ?
Possibilité de réaliser des actions à distance (Internet, téléphone...)	<ul style="list-style-type: none">• Offrez-vous des services permettant des actions à distance ?
Qualité du service et du personnel (temps d'attente, respect du client, langues parlées...)	<ul style="list-style-type: none">• A déterminer sur place lors de la visite.

CARACTÉRISTIQUES DE L'INSTITUTION FINANCIÈRE	QUESTIONS À POSER
Si besoin, conditions d'adhésion à l'institution	<ul style="list-style-type: none">• Existe-il des conditions d'adhésion à votre institution financière ? Si oui, lesquelles ?• A combien s'élève le montant de la cotisation ? Faut-il la verser de manière hebdomadaire, mensuelle, annuelle... ?• Quelle est la périodicité des réunions de l'institution ?• La participation à ces réunions est-elle obligatoire ? Si oui, à quelles sanctions s'expose-t-on si l'on n'assiste pas à une réunion ?• Quels sont les pouvoirs décisionnaires des membres de l'institution ?
Transparence des prix et des conditions des services financiers et qualité de l'information donnée aux clients (questions à se poser à soi-même)	<ul style="list-style-type: none">• Est-ce que les prix et les conditions sont affichés dans l'institution financière ?• Est-ce que l'institution financière dispose de brochures explicatives ou d'autres moyens d'information (sites Internet...) ? Si oui, est-ce que j'ai obtenu toutes les informations dont j'avais besoin en lisant ces brochures/consultant la documentation ?• Est-ce que la documentation fournie par l'institution financière est facilement compréhensible ?
Existence de produits spécifiques adaptés à mon statut (étudiant, salarié, retraité...)	<ul style="list-style-type: none">• Existe-t-il des produits ou des services financiers spécifiques pour moi ? (jeune, étudiant, retraité, salarié, femme, entrepreneur...)
Actions philanthropiques de l'institution (fonds de co-développement...)	<ul style="list-style-type: none">• Votre institution mène-t-elle des actions philanthropiques ? Si oui, lesquelles ?
Accès à l'épargne/flexibilité des retraits	<ul style="list-style-type: none">• Combien de fois puis-je faire des retraits ?• Y-a-t-il un montant minimum que je dois retirer ?• Est-ce que je dois payer des pénalités pour faire des retraits de ce compte épargne ?
Commodité et facilité d'utilisation	<ul style="list-style-type: none">• Quels sont les horaires d'ouverture de l'institution financière ?• Combien de temps l'attente pour qu'un employé s'occupe d'un client dure-t-elle en moyenne ?• Existe-t-il un réseau de guichets automatiques dans tout le pays ?• Est-ce qu'on me prélève des frais si je retire dans un autre guichet automatique (d'une autre zone géographique, à l'étranger ou d'une autre institution financière) ?• Les clients reçoivent-ils les relevés de compte ? Combien de fois et à quelle fréquence ?• Offrez-vous des services de transaction par téléphone et / ou électronique ?

CARACTÉRISTIQUES DE L'INSTITUTION FINANCIÈRE	QUESTIONS À POSER
Conditions nécessaires pour ouvrir un compte épargne	<ul style="list-style-type: none">• Quel est le montant minimum d'argent à placer pour ouvrir le compte ?• Quels sont les documents dont j'ai besoin ?
Sécurité	<ul style="list-style-type: none">• Quelle assurance ou quelles garanties existent pour protéger les fonds des clients ?
Taux de rémunération	<ul style="list-style-type: none">• Quel est le taux de rémunération de l'épargne ?• Est-ce que ce taux est comparable à celui d'autres institutions ?• Quelle est la fréquence de paiement des rémunérations ?• Comment est calculé le taux de rémunération ?
Accès à d'autres produits et services financiers de l'institution financière	<ul style="list-style-type: none">• Est-ce qu'en achetant un produit financier, j'ai accès à d'autres produits et services financiers ? Si oui, lesquels ? A un tarif préférentiel ?
Coûts de l'épargne (frais, pénalités)	<ul style="list-style-type: none">• Combien ça coûte ? (Quels frais sont facturés pour les transferts, pour les retraits dans les guichets automatiques)• Quels sont les frais de gestion du compte épargne ?
Liquidité	<ul style="list-style-type: none">• Est-il facile de retirer des fonds du compte ? Comment le faire ?• Est-ce que l'intégralité du montant est disponible ?• Est-ce qu'il y a des frais à payer si les fonds sont retirés avant une date déterminée ?
Valeurs éthiques du produit (finance durable, environnementale, islamique, co-développement...)	<ul style="list-style-type: none">• Est-ce que le produit financier répond à des normes éthiques ? Lesquelles ?• Est-ce que le produit est labellisé pour prouver son respect de ces normes éthiques ?

DÉFINITIONS

THÈMES	DÉFINITIONS
GÉNÉRAL	<p>OBJECTIF Un objectif est ce que l'on veut réaliser dans le futur, que ce soit :</p> <ul style="list-style-type: none">• un futur proche, dans l'année qui vient – par exemple pouvoir acheter une grande bassine pour laver le linge,• sur le long terme, quand mes enfants seront adultes et autonomes ou à la retraite, par exemple créer une entreprise. <p>BUDGET Un budget est un outil pour décider, planifier et utiliser au mieux son argent pour atteindre des objectifs.</p> <p>FORMEL /INFORMEL : De manière générale, quelque chose de formel « respecte les formes », c'est-à-dire qu'il respecte un cadre, une structure, un règlement ou une loi. C'est aussi quelque chose de légitime et reconnu par une instance supérieure. Par exemple les formations formelles sont celles qui sont reconnues par les autorités publiques. Par opposition une chose informelle ne sera pas soumise à des règles ou un cadre stricte ou encore officiel. Par exemple le secteur informel regroupe les entreprises qui ne sont pas enregistrées au registre du commerce et qui ne paient pas d'impôts.</p>
COMPTES BANCAIRES	<p>COMPTE OU LIVRET D'ÉPARGNE Un compte ou un livret d'épargne est un dépôt d'argent à vue (c'est-à-dire qui peut être retiré sans préavis ni pénalité) dans une institution financière rapportant un intérêt (généralement annuel) et ne permettant généralement pas d'être utilisé pour faire directement des paiements.</p> <p>COMPTE D'ÉPARGNE PROJET Le compte d'épargne projet lie les économies réalisées à l'atteinte d'un projet spécifique. Ce type de compte peut prévoir que son titulaire s'engage à des versements réguliers et/ou que les fonds soient bloqués pour une période donnée. Le taux de rémunération est en général fixé à l'avance. On connaît par exemple les plans d'épargne logement destinés à financer un investissement immobilier.</p> <p>COMPTE ÉPARGNE A TERME Le principe du compte épargne à terme est de placer une somme pour une période prédéterminée et à un taux de rémunération connu dès le départ. Un compte à terme suppose de bloquer le montant placé pendant une période parfois assez longue. Comme il est assez contraignant pour l'épargnant, ce type de compte offre une rémunération en général plus élevée.</p>
CRÉDIT	<p>INTÉRÊT Montant d'argent que l'emprunteur paie au prêteur, en plus du montant du remboursement du prêt, pour pouvoir utiliser l'argent du prêteur.</p> <p>PÉNALITÉS Somme que l'emprunteur aura à payer au prêteur en cas de non remboursement du crédit (par exemple, saisie de la propriété foncière, d'un véhicule, de l'épargne...)</p>

THÈMES	DÉFINITIONS
CRÉDIT	<p>CAPITAL ATTRIBUÉ Montant du prêt accordé par le prêteur, sans les intérêts.</p> <p>DURÉE DU PRÊT Période pendant laquelle l'emprunteur doit utiliser l'argent et le rembourser.</p> <p>AVAL OU CAUTION Personne qui paiera votre prêt en cas de défaillance de votre part. On peut demander à cette personne de co-signer votre accord de prêt avec le prêteur.</p> <p>PÉRIODE DE GRÂCE Période qui commence après la réception d'un prêt et avant le premier paiement.</p> <p>RÉTRACTATION Fait d'anéantissement de plein droit du contrat de crédit. Dans certain pays, tout contrat commercial n'est véritablement conclu qu'au moment où il prend effet (dans le cas du crédit, par exemple, quand les fonds sont reçus). Ce délai assure une protection efficace contre les achats d'impulsion.</p> <p>REMBOURSEMENT ANTICIPÉ L'emprunteur est toujours libre de rembourser tout ou une partie de sa dette avant l'expiration du contrat. Néanmoins, il devra sans doute payer des frais de pénalités. Il faut se renseigner avant de prendre le crédit sur le montant de ces frais.</p> <p>SURENDETTEMENT Le surendettement, c'est l'impossibilité pour une personne de faire face à ses dettes personnelles.</p>
MOYENS DE PAIEMENT	<p>CARTE DE RETRAIT Une carte bancaire de retrait est une carte à puce donnée par votre banque pour retirer de l'argent de votre compte en l'introduisant dans un appareil appelé Guichet Automatique Bancaire ou distributeur automatique de billets (souvent abrégé comme GAB).</p> <p>En plus de la possibilité de retrait d'argent, vous pouvez connaître le solde de votre compte, transférer de l'argent de votre compte à un autre et alimenter votre compte. Certaines cartes permettent de payer des factures et recharger du crédit sur votre téléphone portable. Chaque banque possède son propre réseau de GAB mais il est possible de retirer de l'argent à partir de n'importe quel GAB, qu'il appartienne à votre banque ou pas. Toutefois, votre banque peut vous facturer des frais à chaque fois que vous utilisez un guichet automatique qui fait partie du réseau d'une autre banque.</p> <p>CARTE DE RETRAIT ET DE PAIEMENT OU CARTE DE DÉBIT Une carte de débit permet de faire des transactions bancaires par voie électronique. En plus de l'utiliser pour retirer de l'argent dans les guichets automatiques, vous pouvez utiliser une carte de débit pour payer les biens que vous achetez dans de nombreux magasins.</p> <p>Vous devez avoir de l'argent sur votre compte au moment de l'achat. Le montant de votre achat est déduit de votre compte immédiatement. Vous recevrez régulièrement un relevé de la banque, indiquant le montant total déduit de votre compte et votre solde.</p>

THÈMES	DÉFINITIONS
MOYENS DE PAIEMENT	<p>CARTE DE CRÉDIT En général, une carte de crédit permet de faire les mêmes transactions qu'une carte de retrait et de paiement. La grande différence est qu'elle permet, en plus, d'avoir accès à un crédit instantané. C'est-à-dire que, si vous n'avez pas d'argent sur votre compte, vous pouvez quand même réaliser un achat dans un magasin en prenant un crédit auprès de l'institution financière qui vous a vendu la carte de crédit (institutions financières, magasins de grande distribution...).</p> <p>Selon les termes du contrat d'achat de la carte de crédit, le montant de votre achat sera déduit de votre compte (en une ou plusieurs fois, à un taux d'intérêt souvent beaucoup plus élevé que celui des produits de crédit classiques...).</p> <p>Vous recevrez régulièrement un relevé de l'institution financière qui vous a vendu la carte de crédit, indiquant le montant total déduit de votre crédit, le montant remboursé et le taux d'intérêt.</p> <p>Attention ! Il arrive très souvent, en français, que les gens utilisent abusivement le terme de carte de crédit pour parler en réalité de carte de retrait et de paiement.</p>
TRANSFERT DE FONDS	<p>OPÉRATEURS INFORMELS DE TRANSFERT DE FONDS Ces organismes ne sont pas réglementés ni supervisés par l'État. Ce type d'opérateur comprend les commerçants, les amis, etc.</p> <p>OPÉRATEURS FORMELS DE TRANSFERT DE FONDS Ces organismes sont réglementés ou supervisés par l'État. Ce type d'opérateur comprend les opérateurs de transfert d'argent (OTA), les banques commerciales, les institutions de microfinance, les coopératives et les mutuelles de crédit.</p>
RISQUE ET ASSURANCE	<p>ASSURANCE L'assurance est une forme de protection pour toute personne ayant souscrit un contrat sous la forme de compensations monétaires à la suite d'un accident ou de tout événement couvert par l'assurance.</p> <p>MUTUELLE D'ASSURANCE Une mutuelle d'assurance est une société d'assurance, à but non lucratif, qui est la propriété collective de ses membres et qui agit dans leur meilleur intérêt.</p> <p>COMPAGNIE D'ASSURANCE Une compagnie d'assurance est une entreprise fournissant des services d'assurance. La compagnie d'assurance cherche à générer des bénéfices.</p> <p>POLICE D'ASSURANCE Document donné à la personne assurée par la compagnie ou la mutuelle d'assurance indiquant les termes et conditions du contrat d'assurance.</p> <p>PRIME Somme d'argent qu'un détenteur d'une police paie à la compagnie d'assurance pour activer la police d'assurance et la garder valide.</p> <p>COMPENSATION Somme d'argent que la compagnie d'assurance paie soit à la personne qui présente une réclamation soit à un autre bénéficiaire désigné.</p>

THÈMES	DÉFINITIONS
RISQUE ET ASSURANCE	<p>BÉNÉFICIAIRE Personne qui reçoit l'argent de l'assurance quand un risque couvert survient.</p> <p>RÉCLAMATION Demande de paiement pour une perte couverte par la police d'assurance.</p> <p>CARTE D'ASSURÉ Carte émise pour le fournisseur d'assurance qui prouve que le détenteur de la police d'assurance a payé ses primes.</p>

NOTES PERSONNELLES

NOTES PERSONNELLES

NOTES PERSONNELLES

LIVRET DE L'APPRENANT

ÉDUCATION FINANCIÈRE DES JEUNES EN RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO

Le document que tu as entre les mains est le livret de l'apprenant en éducation financière pour les jeunes de République Démocratique du Congo. Il s'adresse à tous les jeunes congolais, et notamment à ceux et celles qui souhaitent améliorer la gestion de leurs ressources personnelles.

L'éducation financière, qu'est-ce que c'est ?

C'est un ensemble de connaissances et d'outils pratiques qui permettent à celui ou celle qui les a de savoir comment gérer le mieux possible son argent.

La formation en éducation financière que tu vas suivre va te permettre de commencer à organiser et préparer tes projets pour l'avenir.

Ce sera aussi l'occasion pour toi de réfléchir pour mieux communiquer sur le thème de l'argent avec ta famille et tes proches, et de régler certains problèmes liés à l'argent.

Tu vas découvrir ou redécouvrir des outils pour bien gérer ton argent.

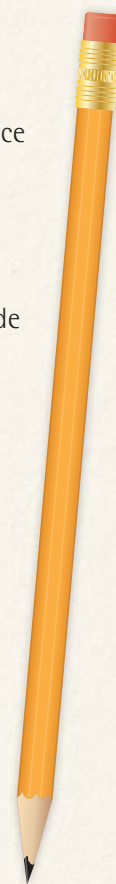
Enfin, les services financiers comme le crédit, l'épargne, les transferts d'argent et l'assurance n'auront plus de secrets pour toi !

Comment utiliser ce manuel ?

L'ordre des chapitres suit l'ordre de la formation en éducation financière. Mais tu es libre de le lire dans l'ordre qui t'intéresse le plus !



Ce livret comporte de nombreux exercices et des fiches que tu peux librement remplir et utiliser pour toi-même.



Contacts :

Organisation Internationale du Travail : www.ilo.org/socialfinance

ISBN : 978-92-2-227584-7 (print)